

---

ICANN69 | Reunião geral anual virtual – GAC: Rascunho do Comunicado (2)  
Quarta-feira, 21 de outubro de 2020 – 15h00 às 16h00 CEST

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Bem-vindos. Bem-vindos a todos. Espero que tenham descansado durante a pausa. Enquanto alguns colegas estavam fazendo algumas alterações no texto, essa é a Segunda Sessão da Redação do Comunicado. Teremos 40 minutos agora, 60 minutos, aliás. Porque começamos 30 minutos mais tarde. Aqui, já temos o Comunicado na tela e vamos buscar o texto atualizado. Há alguma mudança feita no assunto do abuso do DNS? Não? Gostaria de ler, então, a última sentença aqui, para confirmar as alterações, que estão aqui, na tela. “O GAC está pronto para trabalhar com a Diretoria da ICANN e comunidade, para avançar neste objetivo compartilhado, incluindo através de propostas para melhorar as políticas. E melhorar as cláusulas contratuais, em relação... e também a sua aplicação, em relação aos abusos do DNS”. Não sei se temos aqui, a confirmação dos Estados Unidos da última sessão, o que foi proposto. Mas acho que teve um amplo consenso. Vamos tirar aqui, o que está entre colchetes. Então, em relação a reduzir o abuso do DNS, agora, o item de dados, acesso aos dados de registro. Na última sessão, concordamos com rever esse parágrafo aqui, que diz “Em linha com a sua recomendação anterior, o GAC destacou a necessidade de manter acesso ao WHOIS, sempre que for possível e de acordo a lei. Especificamente, o GAC reitera sua recomendação anterior, incluindo aquela no Comunicado

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

de San Juan sobre que os dados sobre pessoas jurídicas e físicas deveriam ser distinguidas entre si, distinguidas entre si. E que o acesso público aos dados de WHOIS e pessoas jurídicas deveriam ser restaurados. Os dados de pessoas jurídicas não estão protegidas pelo GDPR e sua divulgação não constitui violação da privacidade individual. Portanto, os dados de pessoas jurídicas não deveria ser redigidos... retirados do SSAD ou de qualquer serviço, que fornecer acesso aos dados de registros deles. Além disso, o GAC reitera que os dados de registros deveriam ser exatos e precisos”.

Temos aqui, a declaração sobre minorias e a precisão dos dados de registros de nomes de domínio, que são fundamentais tanto para o GDPR, quanto para o objetivo de manter o DNS seguro e resiliente. O GDPR, bem como outros regimes de proteção de dados e o acordo de credenciamento de registradores exige a precisão dos dados. E essa precisão é crítica para o mandato da ICANN, de garantir segurança, estabilidade, confiabilidade e resiliência do DNS. De acordo ao Artigo 5 do GDPR é essencial que a exatidão e qualidade dos dados fique garantida de acordo aos objetivos pelos quais estão sendo processados. Essa é uma citação da declaração das minorias do GAC com alguns esclarecimentos do termos, que estão entre colchetes.

E por último, o GAC reitera a sua manifestação do Comunicado em Abu Dhabi, de que qualquer sucessor ao serviço do WHOIS deve atender as necessidades de empresas e outras organizações de usuários na luta contra a fraude, em cumprimento com as leis pertinentes e com a salvaguarda dos interesses do público. Portanto, o GAC recebe com satisfação a análise ulterior da sustentabilidade

---

financeira do SSAD proposta. Ponto. Especificamente, o GAC observa que os custos relacionados ao SSAD deviam ser razoáveis e apropriados para todas as partes interessadas e não deveriam desestimular ou limitar o uso do SSAD. Vou parar por aqui. Vamos ver se há algum comentário. De... essa versão atualizada desse texto aqui. Comentários? Então, adotamos o texto. Então, deveria considerar que esse silêncio é que vocês concordam? Temos, então, o texto do PSWG aqui?

FABIEN BETREMIEUX: Não, acho que ainda não está pronto, esse texto. Mas acho que ele já está chegando. Enquanto limpamos os documentos, podemos esperar que esse grupo de trabalho confirme.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim. Então, vamos continuar aqui, polindo o documento. Não vejo ninguém, que pediu a palavra, nem comentário. Portanto, considero que todos concordam com o texto, que está aqui, na tela.

FABIEN BETREMIEUX: Manal, fala Fabien.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim, Fabien, pode falar.

FABIEN BETREMIEUX: Aqui, atendemos assim, as várias edições. Já foram polidas nas seções importantes sobre abuso do DNS, dados de registro do DNS. E temos

---

algumas partes, que estão vazias. E agora, pelo o que eu sei, estamos esperando pelo texto do PSWG com uma última contribuição para ser considerada. Salvo que... houver algum comentário, sugestão nova.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada. O texto parece estar bem. Eu vejo também a Laureen, que está mencionando que ela já enviou esse texto do PSWG a Fabien. Obrigada, Laureen. Eu sei que foi um trabalho, que teve que ser feito com muito pouco tempo. Então, obrigada, realmente. Pode falar.

FABIEN BETREMIEUX: Já incorporamos o texto todo e para facilitar os seus esforços, temos separados alguns parágrafos. E agora, estamos esperando pelo PSWG, para que enviem seu texto atualizado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada. Vou ler esse texto completo, uma vez. E depois, verificar cada parágrafo para ver se há algum comentário. “O GAC observa e recebe com satisfação, a designação de Chris Lewis-Evans da Agência do Delito Nacional do Reino Unido, como co-presidente do PSWG. O PSWG do GAC liderou duas sessões para atualizar o GAC sobre as atividades do PSWG e os dados de registro e proteção de dados e o WHOIS. E as atividades recentes do PSWG incluem a defesa contínua sobre a necessidade para a comunidade de trabalhar juntamente para a prevenção, mitigação dos abusos do DNS. Esse trabalho está focado nas funções dos diferentes grupos de partes

---

interessadas e pode ter um papel importante neste empreendimento, incluindo a educação de consumidores e empresas, medidas proativas para evitar o abuso. E o PSWG observou suas atividades de relacionamento com a ICANN Org e partes interessadas para avaliar as cláusulas contratuais, que podem ser melhoradas para lutar contra o abuso do DNS. E o PSWG continua com sua ativa participação para dar apoio ao Grupo Menor do GAC para Fase do EPDP e suas recomendações sobre os dados de registros. E a Equipe do EPDP publicou seu relatório final em julho e o PSWG ajudou a redigir essa declaração da minoria do GAC, que refletiu preocupações sobre políticas públicas do GAC com alguns resultados. Também destacou o trabalho restante sobre o tratamento de dados de organizações de pessoas jurídicas e exatidão de dados e sua intenção de dar apoio aos esforços de políticas do GAC. Os membros do PSWG também apoiaram o GAC na implementação da Fase 1 da Equipe de Revisão de Implementação do EPDP. E durante a ICANN69, o PSWG participou de duas sessões entre comunidades sobre o abuso do DNS e alterações no RDS e seu impacto nos usuários finais e na segurança pública. Na discussão sobre abuso do DNS, o PSWG observou o aumento nos níveis de dano para o público e reconheceu que algumas partes na comunidade da ICANN tem dado passos positivos para lidar com abusos do DNS. Mas destacou, que há criminosos que estão permitindo, que esse abuso caia frequentemente fora da [inaudível – 00:13:38] da comunidade da ICANN. E sim, tratando os abusos do DNS e exige uma melhor colaboração. Tratar esses exige uma melhor colaboração em todo o ecossistema. E o PSWG espera que o SSAC trabalhe nas questões de abuso do DNS para ajudar a orientar-nos em

---

passos concretos no futuro. E na sessão, que trata sobre o impacto de mudanças a disponibilidades de dados de registro, os representantes do PSWG falaram sobre as maneiras em que um público pudesse depender dos dados de registro disponíveis para proteger-se de condutas maliciosas. E 2, observaram a falta de dados de registros disponíveis nas suas queixas. E o PSWG também destacou o impacto de falta de um acesso oportuno aos dados dos registrantes e que isso pode ter... poderia ter no trabalho das forças da lei. Também demoras e sobre cronogramas de investigação com um dificuldade resultantes pela qual as forças de lei deveriam enfrentar vítimas de condutas maliciosas.

Por último, o PSWG também teve conversas com a OCTO da ICANN e as Equipes SSR, como o Comitê de Segurança e Estabilidade, Comitê Consultivo, Comitê Consultivo At-Large, grupos de partes interessadas, etc. Algum comentário? Bem, então, silêncio. Vocês concordam ou querem mais tempo para ler o texto? Bem, então, vou começar perguntando. Será que essa frase da indicação do Chris fica fora desse item do PSWG?

FABIEN BETREMIEUX:

Sim. Não temos texto para outros grupos de trabalho. Em geral, no Comunicado, nessa seção, quando nós indicamos... observamos que houve indicação para um grupo de trabalho, em geral, fica aí. É só por uma questão de coerência com os Comunicados anteriores.

---

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Fabien. Obrigada pela confirmação e para a Laureen, que disse que assim que foi colocado no Comunicado de San Juan. Então, eu vou ler parágrafo por parágrafo. E se não houver objeção, considerado o texto adotado. O PSWG do GAC liderou duas sessões para atualizar o GAC sobre as atividades do PSWG e serviços de dados e proteção de dados de registro do WHOIS. As atividades recentes incluem a defesa da necessidade, que a comunidade trabalhe junto para evitar, impedir e mitigar o abuso do DNS. Esse trabalho enfocou os papéis dos diferentes grupos de partes interessadas, que podem ter nessa... esforço, incluindo atividades de informação de consumidores e empresas e tomar medidas proativas para evitar abuso. O PSWG observou que esse trabalho de relacionamento com a ICANN Org, com as partes interessadas para avaliar como essas cláusulas contratuais podem ser melhoradas para combater o abuso do DNS.

Próximo parágrafo. O PSWG continuou a sua participação ativa dando apoio ao pequeno grupo do GAC na Fase 2 do EPDP sobre os dados de registro de gTLDs. A Equipe de EPDP publicou o seu relatório final em julho e o PSWG ajudou a redigir a declaração de minorias do GAC, que incluiu as preocupações de políticas públicas do GAC, quanto a certos resultados. O PSWG destacou que o trabalho restante sob o tratamento de dados de pessoas jurídicas e exatidão de dados e a sua intenção de dar apoio ao GAC, a essas atividades de políticas. Membros do PSWG também deram apoio ao GAC na implementação da Equipe de Revisão da Fase 2 do EPDP. Durante a ICANN69, o PSWG participou de duas Sessões Intercomunitárias. Então, durante a

---

ICANN69, o PSWG participou de duas Sessões Intercomunitárias sobre o abuso do DNS e alterações do RDS, seu impacto nos usuários finais e segurança pública.

Na discussão do abuso do DNS, o PSWG observou níveis crescentes de dano ao público. O PSWG reconheceu que certas partes da comunidade da ICANN estão dando passos positivos para tratar do abuso do DNS. Mas destacou que os criminosos permitem que esse abuso fique fora da comunidade da ICANN. Então, o tratamento do abuso do DNS demanda uma colaboração melhor, em todo o ecossistema e o PSWG está esperando o documento do SSAC sobre o abuso do DNS para ajudar a orientar passos concretos para avançar. Na sessão de discussão do impacto das alterações sobre a disponibilidade de dados de registro, os representantes do PSWG discutiram as formas com que o Público, primeiro depende dos dados de registros disponíveis para proteger-se de comportamento malicioso. E observaram a falta de dados de registros disponíveis nas queixas dos consumidores o PASWG também destacou o impacto da falta do acesso oportuno aos dados de registrantes, como isso afeta o trabalho das forças da lei. Os atrasos a jusantes nos cronogramas de investigação e a dificuldade resultante, que as forças da lei enfrentam para alertar as vítimas de conduta maliciosa.

Finalmente, o PSWG discutiu com as Equipes OCTO e SSR, o Comitê Consultivo de Segurança e Estabilidade, o Comitê Consultivo At-Large, os Grupos de Registro e Registrador e de Propriedade Intelectual e Comercial da GNSO.

---

Muito obrigada. Bem, eu acho que fica assim. Eu fico bem satisfeita, que nós terminamos mais cedo. Há... eu gostaria de lembrar qual é o processo. Nós vamos, então, incluir os números aqui, da participação do GAC. O Communiqué vai ser enviado para a lista de e-mails, para informações e considerações até o dia 24 de outubro, sábado. Fabien, me corrija, se eu estiver errada. Então, se não houver objeções até esse prazo, o Communiqué será considerado adotado. E as objeções devem ser fundamentadas. Porque textos controversos deverão atrasar esse Comunicado. Bom, é isso. Para o Comunicado, nós ainda temos meia hora nessa sessão. E eu gostaria de saber se... Muito obrigada, Rob. O Rob, no chat, me lembrou que são 48 horas a partir de hoje. E isso será na sexta e não, no sábado. Então, com esse novo prazo, nós temos 48 horas. E como nós terminamos mais cedo, eu poderia postar isso para o público mais cedo também. E seria bom, que fizéssemos isso antes do final de semana, para poder aproveitar bem o nosso fim de semana. Bom, então, nós concluímos o Comunicado. Agradeço a colaboração ativa, flexibilidade e suas contribuições. Nós ainda temos meia hora. E eu gostaria de saber se vocês querem aproveitar essa meia hora, para começar a pensar sobre as próximas reuniões? Ou vocês querem terminar mais cedo? De qualquer forma, nós vamos cancelar a última sessão hoje, das 16h30 às 17h30, tempo de Hamburgo, hora de Hamburgo, 14h30 às 15h30 UTC. Eu gostaria de saber se vocês querem discutir as próximas reuniões ou se vocês quiserem, se tiverem se sentido... se vocês querem descansar e continuar a discussão amanhã na Reunião Final? Por favor, me digam, se vocês têm alguma preferência. O Fabien quer falar.

---

FABIEN BETREMIEUX: Desculpe, Manal. Sou Fabien da Equipe de Apoio da ICANN. eu gostaria de destacar que, como estamos lendo a minuta de Communiqué e nós temos 48 horas para aperfeiçoar. Então, eu gostaria de confirmar isso com você antes de encerrarmos a sessão.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito bem, Fabien. Eu acho que tudo bem, a não ser que os colegas do GAC não estejam de acordo. Então, eu gostaria de... é importante destacar a nova data e o horário no e-mail, que será enviado a todos os membros.

FABIEN BETREMIEUX: Sim. Eu vou atualizar aqui. Então, a data e o horário, que seria 14h00 UTC. Isso vai nos dar um pouco mais de tempo antes de enviar o e-mail. E nós temos que, de fato, confirmar a data, então. E ver se há alguma preocupação ou sugestão, em relação ao texto nesse prazo.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Desculpem, eu estava no silencioso. Muito obrigada, Fabien. Eu gostaria de compartilhar com vocês, algumas perguntas para pensarmos e podemos encerrar por hoje e voltar amanhã, com algum feedback de vocês. Então, em primeiro lugar, durante as discussões com a Diretoria e a comunidade, muitos pontos interessantes foram levantados e francamente, eu não tinha certeza de como representar o GAC aí. Por exemplo, não sei como será o horário da reunião, parece

---

que essas reuniões virtuais vão continuar por um tempo. Então, nós temos que pensar no Comunicado do GAC e também dar feedback de coisas que afetam em geral, o planejamento das reuniões. Então, podemos... o que é que o GAC pode fazer para influenciar, para que tudo funcione melhor?

Quanto a zona horária, eu acho importante ter essa rotação, que seria de acordo com o país anfitrião e isso já tem ocorrido. E isso dá uma vantagem ao país anfitrião e também a região. Outra opção poderia ser tentar identificar blocos de horas, que sejam práticos para todos, convenientes para todos. Eu sei que não dá para achar um horário perfeito para todos, mas talvez, possamos sugerir a identificação de blocos de horas, que sejam convenientes e usar esse horário mais com alerta, que se o fizermos, talvez, a reunião será mais longa. E se vamos ter uma reunião mais concentrada ou ter um horário menos apertado, mas por mais dias.

Então, outros pontos a serem considerados, incluem o Comunicado, em termos de substância. Como indicamos hoje, será que nós vamos fazer recomendações? Então, nós fazemos esse Comunicado no final de cada reunião e nesse contexto virtual, isso também está acontecendo. E eu acho que essa reunião virtual vai continuar por mais tempo. Eu acho que o Comunicado tem que permanecer como está, como é agora, sem recomendações para a Diretoria. E concentrar as recomendações no período entre as Reuniões da ICANN, para termos mais tempos de discutir o texto, debater, negociar para obter consenso e fazer esse intercâmbio de cartas com a Diretoria.

---

E quanto ao processo do Comunicado, isso dependeria muito do que será dito. Precisamos decidir o que queremos com o Comunicado. Então, fazer a redação da minuta, finalizá-lo e publicá-lo. Quanto a parte do Comunicado, essa decisão é nossa. E nós podemos decidir o que nós achamos que será mais adequado. Bem, eu não tenho mais nenhum ponto específico.

Bom, outro ponto, levantado foi quanto ao número de reuniões. Se ainda faz sentido ter reuniões presenciais ou se... alguns sugeriram, que... alguns sugeriram que sejam feitas duas reuniões presenciais e um virtual ou duas virtuais e uma presencial. E como se vê, não há resposta certa ou errada. São perguntas para pensar. E nós vamos ter que chegar a um acordo, dependendo do feedback de toda a comunidade. Mas é importante, que nós tenhamos voz, como GAC e expressamos a nossa opinião e tomemos parte para mudar o futuro das próximas Reuniões da ICANN. Há alguma reação imediata a isso? Vocês concordam com continuar a discussão amanhã ou vocês acham que já está concluída ou não? Ou se há feedback, ainda? Jorge Cancio pediu a palavra.

JORGE CANCIO, VICE-PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Manal. Obrigado também por ter introduzido esses assuntos, que são muito importantes para o próximo ano e para o futuro, para as futuras Reuniões da ICANN. E se ainda não houver um plano definitivo, talvez, essas perguntas poderiam ser divulgadas entre os membros do GAC, hoje à tarde, à noite, o resto do dia ou início do dia de amanhã; por escrito. E eu acho que há algumas

---

preocupações sobre a participação ativa, especialmente, alguns colegas do GAC. Esses são processos com muita exigência de cumprimento de prazos e especialmente, o EPDP e os Procedimentos Subsequentes, que são tratados entre as sessões. Mas eu vejo sempre as mesmas pessoas, os mesmos rostos participando. E acho que seria bom deixar o espaço para outras pessoas, que chegam durante esses tempos virtuais e fazer isso numa sessão informal durante essas reuniões presenciais diferentes. E então, essas são algumas reflexões gerais. E amanhã, eu estou bem aberto para participar das discussões. Muito obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada. Excelentes reflexões para amanhã. Quanto as perguntas escritas... Julia, se ofereceu a compilá-las por escrito. Eu pedi para elas, que primeiro, as compartilhasse com o líderes do GAC, para que eles possam fazer algumas contribuições. E tudo isso foi planejado para amanhã. E eu sei que eu iniciei agora, essa pequena sessão agora, mas antes do previsto. Isso em benefício do tempo, que temos agora, disponível. Muito obrigada. Vincent.

VINCENT GOUILLART: Sem problemas. O Jorge levantou a mão. Mas ao que disse o Jorge, vemos uma queda de participação. É uma tendência que pode ser perigosa. E essa é a participação pode aproveitar do formato virtual. Essas sessões digitais podem permitir, que mais pessoas participem, mas também acontece que pode haver fadiga derivada da participação virtual. E tratar essa questão hoje ou amanhã... bom, as

---

duas possibilidades são ótimas. Eu acho que seria ótimo continuar hoje... parar hoje, por aqui. E continuarmos amanhã com a cabeça fresca. E pelo menos, consegui desligar-nos da ICANN por umas horas e conectar-nos novamente, amanhã. E essa sessão, que foi planejada para as 9h00 amanhã, para continuar com a redação do Communiqué foi cancelada. Você, então... o que você prefere? Utilizar esse tempo para mais discussão ou não?

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Vincent. Vou tentar responder ao que disse Jorge, depois decidir sobre... decidir juntos sobre as sessões. Sobre a participação, eu concordo 100% com o Jorge. E apesar de que nas reuniões precedentes tivemos uma participação muito ativa. Como vocês observaram também essa participação ativa tem diminuído. Essa é outra questão, que foi levantada. Eu não vou demorar muito, Vincent. Isso... podemos concluir antes, mas só aqui, estou querendo destacar alguns dos itens que são... que eu gostaria que as pessoas meditassem antes de vir amanhã. Sim, a participação diminuiu e durante a semana, durante algumas sessões. Porque também as preparações para o Board. E a ICANN também observou, que a carga de trabalho aumenta entre as sessões. E essa também é uma questão que deveríamos pensar, ver como podemos planejar o nosso trabalho. Também há outras questões aqui, que agora, não estou me lembrando. Questões que são em benefício das pessoas, de todos nós. Então, definitivamente a sessão, a hora que tínhamos ainda hoje, prevista, fica cancelada. E eu estou aqui, olhando um pouco, os fusos horários da gente, tentando encontrar uma solução para a Equipe de

---

Apoio, para fazer essa discussão... discussões no primeiro horário de Hamburgo, 9h00 ou último, das 13h00 às 14h00. O segundo período é mais longo, é de 90 minutos. Então, agora, estou olhando um pouco, o que estão comentando no chat. Não consigo olhá-lo... não vou olhá-lo desde o início, são muitas mensagens. A Luisa prefere o último horário de amanhã. E eu também, eu concordo. São 90 minutos, menos disruptivo. E salvo se houver outra opinião, vamos cancelar a última sessão de hoje e a primeira sessão de amanhã. Então, vamos começar, como o GAC, às 12h30 até às 13h00, horário de Hamburgo, 10h30 UTC. Mas também eu gostaria de avisar, que temos o Fórum Público. Eu realmente encorajo todos vocês a participar. Então, vejo a Luisa Paez, o Vincent... acho que essa, foi apenas uma sugestão. Eu concordo com as duas opções. Eu... e o Jorge acha que... concorda com ao continente americano, umas horas a mais para dormir.

Muito bem. Então, vamos encerrar a sessão. E cancelar as outras sessões do Comunicado. E realmente, aprecio... apreciarei se o Grupo... a Equipe de Suporte pode mostrar essa atualização numa mensagem através da lista de e-mails do GAC. Caso... se nem todos tiverem... estiverem informados agora e que os membros do... os líderes do GAC estejam prontos. E isso seria 15h45 UTC, para aqueles que tiverem problemas com os fusos horários. Obrigada a todos vocês por ter encerrado essa redação do Communiqué antes. E vamos, então, aproveitar a pausa e deixamos encerrada a sessão. Até amanhã. Obrigada.

---

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**